

# sygonix®

## ⓓ Bedienungsanleitung

### RSL Funk-Einbauschalter Mini

Best.-Nr. 1761737

#### Aktuelle Bedienungsanleitungen

Laden Sie aktuelle Bedienungsanleitungen über den Link [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) herunter oder scannen Sie den abgebildeten QR-Code. Befolgen Sie die Anweisungen auf der Webseite.



#### Symbol-Erklärung



Das Symbol mit dem Blitz im Dreieck wird verwendet, wenn Gefahr für Ihre Gesundheit besteht, z.B. durch einen elektrischen Schlag.



Das Symbol mit dem Ausrufezeichen im Dreieck weist auf wichtige Hinweise in dieser Bedienungsanleitung hin, die unbedingt zu beachten sind.



Das Pfeil-Symbol ist zu finden, wenn Ihnen besondere Tipps und Hinweise zur Bedienung gegeben werden sollen.

#### Lieferumfang

- RSL Funk-Einbauschalter Mini
- Bedienungsanleitung



#### Bestimmungsgemäße Verwendung

Mit dem Funk-Einbauschalter kann ein daran angeschlossener Verbraucher mit einem geeigneten Funkfernswitcher des RSL-Systems drahtlos ein- bzw. ausgeschaltet werden. Das sind z.B. RSL Funk-Fernbedienungen, Tür- und Fensterkontakte, Wandschalter sowie drahtlose Bewegungsmelder.

Der Funk-Einbauschalter ist nur zum Betrieb an Netzspannung von 230 V/AC, 50 Hz geeignet. Es kann eine Last mit max. 3500 W (ohmsche Last) bzw. 600 W (induktive Last) angeschlossen werden. Ohmsche Lasten entstehen vor allem bei Verbrauchern, die Ihre Funktionen durch elektrische Widerstände erfüllen. Verbraucher mit vorwiegend ohmscher Last sind z.B. Glühlampen, Heizgeräte o.ä. Verbraucher mit induktiver Last sind z.B. Motoren, Vorschaltgeräte, konventionelle Transformatoren (keine Schaltnetzteile), Energiespar-Leuchtmittel o.ä. Diese enthalten Spulen, die induktive elektrische Widerstände erzeugen, die dem Stromfluss entgegenwirken. Eine Verwendung ist nur in geschlossenen Räumen, also nicht im Freien erlaubt. Der Kontakt mit Feuchtigkeit, z.B. im Badezimmer u.ä. ist unbedingt zu vermeiden.

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen dürfen Sie das Produkt nicht umbauen und/oder verändern. Falls Sie das Produkt für andere Zwecke verwenden, als zuvor beschrieben, kann das Produkt beschädigt werden. Außerdem kann eine unsachgemäße Verwendung Gefahren wie z.B. Kurzschluss, Brand, Stromschlag, etc. hervorrufen. Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung genau durch und bewahren Sie diese auf. Reichen Sie das Produkt nur zusammen mit der Bedienungsanleitung an dritte Personen weiter.

Das Produkt entspricht den gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

#### Sicherheitshinweise



**Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung aufmerksam durch und beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Falls Sie die Sicherheitshinweise und Informationen für einen ordnungsgemäßen Gebrauch in dieser Bedienungsanleitung nicht beachten, haften wir nicht für möglicherweise daraus resultierende Verletzungen oder Sachschäden. Außerdem erlischt in solchen Fällen die Gewährleistung/Garantie.**



- Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie es von Kindern und Haustieren fern.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, direktem Sonnenlicht, starken Erschütterungen, hoher Feuchtigkeit, Nässe, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.
- Setzen Sie das Produkt keiner mechanischen Beanspruchung aus.
- Wenn kein sicherer Betrieb mehr möglich ist, nehmen Sie das Produkt außer Betrieb und schützen Sie es vor unbeabsichtigter Verwendung. Der sichere Betrieb ist nicht mehr gewährleistet, wenn das Produkt:
  - sichtbare Schäden aufweist,
  - nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert
  - über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Umgebungsbedingungen gelagert wurde oder
  - erheblichen Transportbelastungen ausgesetzt wurde.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um. Durch Stöße, Schläge oder dem Fall aus bereits geringer Höhe wird es beschädigt.

- Beachten Sie auch die Sicherheitshinweise und Bedienungsanleitungen der übrigen Geräte, an die das Produkt angeschlossen wird.
- Die Installation des Produkts darf nur durch eine qualifizierte Elektrofachkraft (z.B. Elektriker) erfolgen, die mit den einschlägigen Vorschriften (z.B. VDE) vertraut ist!
- Durch unsachgemäße Arbeiten an der Netzspannung gefährden Sie nicht nur sich selbst, sondern auch andere!
- Haben Sie keine Fachkenntnisse für die Montage, so nehmen Sie die Montage nicht selbst vor, sondern beauftragen Sie einen Fachmann.
- In gewerblichen Einrichtungen sind die Unfallverhütungsvorschriften des Verbandes der gewerblichen Berufsgenossenschaften für elektrische Anlagen und Betriebsmittel zu beachten!
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht in Krankenhäusern oder medizinischen Einrichtungen. Obwohl die Sender des RSL-Systems nur relativ schwache Funksignale aussenden, könnten diese dort zu Funktionsstörungen von lebenserhaltenden Systemen führen. Gleiches gilt möglicherweise in anderen Bereichen.
- Das Produkt darf nur an Netzspannung betrieben werden (siehe Kapitel „Anschluss und Montage“ und Kapitel „Technische Daten“). Versuchen Sie nie, das Produkt an einer anderen Spannung zu betreiben, dadurch wird es zerstört.
- Die Montage darf nur dann erfolgen, wenn die Zuleitungen zum Funk-Einbauschalter allpolig von der Netzspannung getrennt sind. Andernfalls besteht Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag!
- Das Produkt darf nur in trockenen, geschlossenen Innenräumen montiert und betrieben werden, es darf nicht feucht oder nass werden! Fassen Sie das Produkt auch niemals mit feuchten oder nassen Händen an! Es besteht Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag!

- Installationsseitig muss eine allpolige Trennvorrichtung von der Netzspannung vorgesehen werden (z.B. FI-Schutzschalter).
- Das Produkt darf nur ortsfest montiert und betrieben werden. Setzen Sie das Produkt z.B. in eine geeignete Unterputz- oder Aufputzdose ein.
- Wenden Sie sich an eine Fachkraft, wenn Sie Zweifel über die Arbeitsweise, die Sicherheit oder den Anschluss des Produkts haben.
- Lassen Sie Wartungs-, Anpassungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einem Fachmann bzw. einer Fachwerkstatt durchführen.
- Sollten Sie noch Fragen haben, die in dieser Bedienungsanleitung nicht beantwortet werden, wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst oder an andere Fachleute.

#### Vorbereitungen zur Montage



Beachten Sie unbedingt das Kapitel „Sicherheitshinweise“.

- Der Funk-Einbauschalter muss in einer geeigneten Unterputz- bzw. Aufputzdose oder einem anderen dazu geeigneten Gehäuse (mindestens 40 mm Tiefe) montiert und betrieben werden.
- Der Funk-Einbauschalter darf nur ortsfest betrieben werden.
- Die Installation des Funk-Einbauschalters darf nur im spannungsfreien Zustand vorgenommen werden. Schalten Sie dazu die elektrische Netzzuleitung stromlos, indem Sie den zugehörigen Sicherungsautomaten abschalten bzw. die Sicherung herausdrehen. Sichern Sie diese vor unberechtigtem Wiedereinschalten, z.B. mit einem Warnschild.
- Schalten Sie außerdem den zugehörigen Fehlerstromschutzschalter (FI-Schalter) ab, so dass die Netzzuleitung allpolig von der Netzspannung getrennt ist.

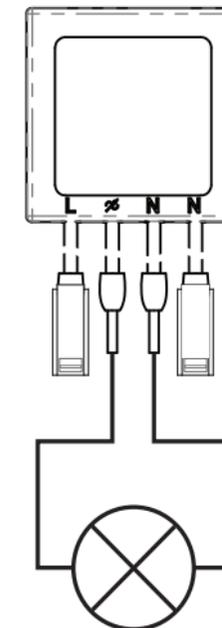
- Überprüfen Sie die Netzzuleitung zur Sicherheit mit einem geeigneten Messgerät auf Spannungsfreiheit.

#### Anschluss und Montage



Beachten Sie das Kapitel „Vorbereitungen zur Montage“.

1. Schließen Sie an den beiden inneren Anschlüssen des Funk-Einbauschalters den zu schaltenden Verbraucher an, siehe das schematische Bild rechts.
2. Der Anschluss „N“ ist der Neutralleiter, der Anschluss „L“ der geschaltete Ausgang/Phase/L.
3. Die äußeren Anschlüsse mit den beiden Druckklemmen dienen zum Anschluss der Netzspannung („N“ = Neutralleiter, „L“ = Phase).
4. Der Funk-Einbauschalter RSL Mini 3500 W ist zum direkten Einlegen in eine Unterputz- oder Aufputzdose bestimmt.
5. Achten Sie bei der Montage darauf, dass der Taster an der Gehäuserückseite frei liegt und nicht versehentlich betätigt wird.
6. Der Taster an der Gehäuserückseite dient u. a. zum Anlernen des Funk-Einbauschalters an einen Funksender des RSL-Systems.



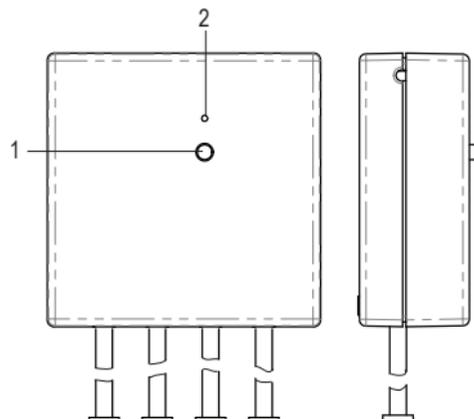
Beachten Sie deshalb die nachfolgenden Abschnitte, bevor Sie die Unterputz- oder Aufputzdose verschließen und das Produkt in Betrieb nehmen.

## Bedienung

### a) Anlernen des Funk-Einbauschalers an einen Funkfernswitcher

Der Funk-Einbauschalter kann auf Funksender eines RSL-Systems angelernt werden, z.B. auf einen Funk-Wandsender oder eine Funk-Fernbedienung. Beachten Sie dazu die Details in der Bedienungsanleitung des benutzten Senders.

→ Es können bis zu 8 verschiedene Funksender des RSL-Systems angelernt werden. Der Funk-Einbauschalter kann so von mehreren Stellen aus ein- oder ausgeschaltet werden.



- 1 Taster
- 2 Indikator-LED

Zum Anlernen gehen Sie wie folgt vor:

#### Anwendungsszenario: Noch keine Funkcodes gespeichert

1. Verbinden Sie den Funk-Einbauschalter mit der Netzspannung. Die Indikator-LED (2) beginnt rot zu blinken, der Funk-Einbauschalter befindet sich im Anlern-Modus.
2. Drücken Sie die Bedientaste eines weiteren RSL Funksenders. Die Bedientasten zum Ein-/Ausmachen sind oft mit „ON“ oder „OFF“ gekennzeichnet. Halten Sie die Taste am RSL-Funksender nun so lange gedrückt, bis die Indikator-LED des Funk-Einbauschalers neben dem Taster aufhört zu blinken. Der Funkcode für diesen Sender ist nun erkannt und gespeichert.
3. Der Anlernvorgang wurde erfolgreich abgeschlossen, der Anlern-Modus wird automatisch beendet.

#### Anwendungsszenario: Funkcode/s schon gespeichert

1. Verbinden Sie den Funk-Einbauschalter mit der Netzspannung. Die Indikator-LED blinkt nicht. Halten Sie den Taster (1) am Funk-Einbauschalter solange gedrückt bis die Indikator-LED (2) zu blinken beginnt. Der Funk-Einbauschalter ist im Anlern-Modus für einen weiteren Code.
2. Drücken Sie die Bedientaste eines weiteren RSL Funksenders. Die Bedientasten zum Ein-/Ausmachen sind oft mit „ON“ oder „OFF“ gekennzeichnet. Beachten Sie dazu die Details in der Bedienungsanleitung des benutzten Senders. Halten Sie die Taste am RSL-Funksender nun so lange gedrückt, bis die Indikator-LED des Funk-Einbauschalers neben dem Taster aufhört zu blinken. Der Funkcode für diesen Sender ist nun erkannt und gespeichert.

3. Der Anlernvorgang wurde erfolgreich abgeschlossen, der Anlern-Modus wird automatisch beendet.
4. Wiederholen Sie diese Einstellungsschritte für weitere zu speichernde RSL Funksender bis die maximale Zahl an anlernbaren Sendern erreicht ist.

### b) Löschen angelernter Funk-Einbauschalter von Funksendern

Sie können alle Funkcodes gleichzeitig zurücksetzen, oder wenn Sie den Schaltkanal eines Funksenders (Funk-Wandschalter oder Funk-Fernbedienung) z.B. für einen anderen Funk-Einbauschalter nutzen wollen, so kann dieser Schaltkanal einzeln freigegeben werden: Beachten Sie dazu die Details in der Bedienungsanleitung des benutzten Senders.

#### Anwendungsszenario: alle Funkcodes löschen

1. Wenn der Funk-Einbauschalter den Verbraucher ausgeschaltet hat, drücken Sie den Taster solange bis die Indikator-LED (2) rot zu blinken beginnt, der Funk-Einbauschalter ist im Anlern-Modus.
2. Lassen Sie den Taster kurz los, drücken erneut und halten ihn solange gedrückt bis die Indikator-LED (2) erlischt. Alle gespeicherten Funkcodes sind nun gelöscht.

#### Anwendungsszenario: einen einzelnen Funkcode löschen

1. Halten Sie den Empfängertaster (1) gedrückt, bis die Indikator-LED (2) anfängt zu blinken.
2. Halten Sie die Sendertaste (die Taste, der der Sender zugewiesen wurde) auf der Fernbedienung gedrückt, bis die Indikator-LED erlischt.

### c) Ein-/Ausmachen über den Taster am Funk-Einbauschalter

- Für einen Funktionstest kann der am Funk-Einbauschalter angeschlossene Verbraucher auch mit dem Taster ein- und ausgeschaltet werden.
- Drücken Sie den Taster am Funk-Einbauschalter kurz, um den Verbraucher einzuschalten (LED am Funk-Einbauschalter leuchtet) bzw. wieder auszuschalten (die rote LED erlischt).

### Funktionstest

- Falls noch nicht geschehen, so müssen Sie den Funk-Einbauschalter zuerst an einen Funksender des RSL-Systems anlernen (z.B. an einen Funk-Wandschalter oder an eine Funk-Fernbedienung).
- Stellen Sie sicher, dass der Funk-Einbauschalter mit der Netzspannung (230 V/AC 50 Hz) versorgt wird.
- Betätigen Sie die Einschalttaste des RSL Sender, auf welchen der Funk-Einbauschalter angelernt wurde. Die rote Indikator-LED am Funk-Einbauschalter leuchtet auf und der Schaltausgang wird aktiviert, ein angeschlossener Verbraucher wird eingeschaltet.
- Um den Schaltausgang zu deaktivieren und den angeschlossenen Verbraucher auszuschalten, drücken Sie kurz die Ausschalttaste des RSL Senders, auf welchen der Funk-Einbauschalter angelernt wurde. Die rote LED am Funk-Einbauschalter erlischt.
- Sollte der Funktionstest fehlschlagen, löschen Sie den Code, lernen Sie den RSL Schalter nochmals an, und testen Sie erneut wie zuvor beschrieben.

### Reichweite

Abhängig vom verwendeten Funksender des RSL-Systems beträgt die Reichweite bis zu 70 m.

→ Bei dieser Reichweiten-Angabe handelt es sich jedoch um die sog. „Freifeld-Reichweite“. Diese Reichweite bezeichnet die idealisierte Distanz bei ungehindertem, direktem Sichtkontakt zwischen Sender und Empfänger ohne störende Einflüsse.

Im praktischen Betrieb befinden sich jedoch Wände, Zimmerdecken usw. zwischen Sender und Empfänger, wodurch sich die Reichweite entsprechend reduziert.

Aufgrund der unterschiedlichen Einflüsse auf die Funkübertragung kann leider keine bestimmte Reichweite garantiert werden. Normalerweise ist jedoch der Betrieb in einem Einfamilienhaus ohne Probleme möglich.

Die Reichweite kann teils beträchtlich verringert werden durch:

- Wände, Stahlbetondecken
- Beschichtete/metallbedampfte Isolierglasscheiben
- Nähe zu metallischen & leitenden Gegenständen (z.B. Heizkörper)
- Nähe zum menschlichen Körper
- Breitbandstörungen, z.B. in Wohngebieten (DECT-Telefone, Mobiltelefone, Funkkopfhörer, Funklautsprecher, Funk-Wetterstationen, Baby-Überwachungssysteme usw.)
- Nähe zu elektrischen Motoren, Trafos, Netzteilen, Computern
- Nähe zu schlecht abgeschirmten oder offen betriebenen Computern oder anderen elektrischen Geräten

### Pflege und Reinigung

Das Produkt ist für Sie wartungsfrei, öffnen/zerlegen Sie es niemals. Überlassen Sie eine Wartung oder Reparatur einem Fachmann.

### Konformitätserklärung (DOC)

Hiermit erklärt Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau, dass dieses Produkt der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

→ Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads)

Wählen Sie eine Sprache durch Anklicken eines Flaggen-symbols aus und geben Sie die Bestellnummer des Produkts in das Suchfeld ein; anschließend können Sie die EU-Konformitätserklärung im PDF-Format herunterladen.

### Entsorgung

 Elektronische Geräte sind Wertstoffe und gehören nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

Sie erfüllen damit die gesetzlichen Verpflichtungen und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz.

### Technische Daten

Verwendbare Funk-Fernschalter .....	Best.-Nr. 646614, 1761732, 1761735, 1761740, 1761742, 1761744, 1761745, 1761747, 1761748, 1761749, 1761750, 1761752, 1761753
Betriebsspannung.....	230 V/AC, 50 Hz
Schaltleistung .....	3500 W (ohmsche Last), 600 W (induktive Last)
Sendefrequenz .....	433,05 - 434,79 MHz
Sendereichweite .....	max. 70 m (in offenem Gelände)
Empfangsfrequenz .....	433,05 - 434,79 MHz
Empfangsreichweite .....	max. 70 m (in offenem Gelände)
Betriebsbedingungen.....	0 bis +45 °C, 0 - 90 % rF (nicht kondensierend)
Lagerbedingungen.....	0 bis +45 °C, 0 - 90 % rF (nicht kondensierend)
Abmessungen (B x H x T) .....	41 x 41 x 18 mm
Gewicht.....	32 g

Dies ist eine Publikation der Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau ([www.conrad.com](http://www.conrad.com)).

Alle Rechte einschließlich Übersetzung vorbehalten. Reproduktionen jeder Art, z. B. Fotokopie, Mikroverfilmung, oder die Erfassung in elektronischen Datenverarbeitungsanlagen, bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten. Die Publikation entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung.

Copyright 2019 by Conrad Electronic SE. \*1761737\_V2\_0419\_02\_mxs\_m\_de